۹٤ نومرو فی ۳۰ صفر سنه ۱۳۰۹ — پازار — فی ۲۲ ایلول رومی سنه ۱۳۰۷

94

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ۱۲٤۷ تکرار احداثی تاریخی ۱۳۰۸

دولت علیهٔ عثمانیه‌نک جریدهٔ رسمیه‌سیدر

مرجع ومحل اداره‌سی

مرجعی

تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی

باب عالیده مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونماه

سنه‌لکی برعدد عثمانلی لیراسی، التی ایلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات

دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هر کوده نشر اولنور

نسخه‌سی ۲۰ پاره‌در

قسم رسمی

توجیهات

ملکیه

(مأموریت)

معمورة العزیز ولایتی والیلکی بتلیس والیسی سعادتلو رؤف پاشا حضرتلرینه

بتلیس ولایتی والیلکی موصل والیسی اسبق سعادتلو تحسین پاشا حضرتلرینه

مناستر ولایتی داخلنده دبرۀ زیر قضاسی قائممقاملغی بور قضاسی قائممقاملغندن منفصل حسین خیرالدین افندی‌یه تفویض بیورلمشدر.

نشان

بغداده هندیه سدی عملیاتنده حسن خدمتی سبق ایدن ضبطیه الاینک برنجی طابورینک برنجی بلوکی ملازم اولی مرزا اغایه بشنجی رتبه‌دن مجیدی

دردنجی اردوی همایونه منسوب سیار طوپچی ایکنجی الایی اطباسندن یوزباشی فتوتلو رضا افندی‌یه مشهود اولان حسن خدمتنه مکافاةً بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری عنایت واحسان بیورلمشدر.

داخلیه

ککبوزه کوپریسی

اوزرندن شمندوفر مرور ایتمکده اولان ککبوزه کوپریسنک یقینه اناطولی عثمانلی تیمور یولی شرکتی معرفتیله مجدداً بر کوپری انشاسنه دائر مجلس نافعه‌ده ویریلان قرارك مقرون مساعدۀ سنیهٔ جناب جهانبانی اولدیغی وتفصیلاتنك (امور نافعه وزراعت) مجموعه‌سنه درج ایتدیریله‌جکی تجارت ونافعه نظارت علیه‌سندن اشعار قلنمشدر.

تلغراف مکتبنه مأمور اعزامی

بوسنه پارس تلغراف مکتبنه کوندرلمك اوزره دارالشفقه مأذونلرندن انتخاب اولنه‌جق ایکی افندیدن بشقه تلغراف وپوسته مأمورلرندن مسابقت امتحانیله اثبات اهلیت ایده‌جك ایکی افندینك دخی لاجل التحصیل اعزامی وبونلره ویرلمسی لازم کلان شهری اوچ یوز اللیشر فرانق معاشك تخصیصاتی دائره‌سنده تسویه‌سی خصوصنه شورای دولت قراریله لدی الاستیذان امر وفرمان جناب جهانبانی شرفسنوح وصدور بیورلمشدر.

اوراق صحیحه احراقی

مقدما شرفصادر اولان ارادۀ سنیهٔ جناب جهانبانی موجب عالیسنجه جانب خزینه‌دن ودیون عمومیه اداره‌سندن تعیین اولنان مأمورین معرفتیله بالتعداد اصول متخذه‌سنه توفیقاً اون بر ملیون اوچیوز یکرمی اوچبیك یدی یوز التمش بر غروشلق اوراق صحیحه احراق وامحا اولندیغی کبی بونلردن ماعدا یکرمی یدی ملیون یدی یوز طقسان درت بیك یوز طقسان درت غروش یکرمی پاره‌لك بر ملیون اون التی بیك یوز یکرمی درت عدد پول واوراق سائره‌نك دها امحاسی لازم کلدیکندن امثالی وجهله جانب خزینهٔ جلیله‌دن و ادارۀ مذکوره‌دن تعیین ایدیله‌جك هیئت معرفتیله تعداد ونوع وجنسی ومقدار وقیمتلرینی مبین مضبطه‌سی تنظیم اولندقدن صکره اصولی دائره‌سنده امحاسی خصوصنه مالیه نظارت علیه‌سنك اشعاری وشورای دولت قراری اوزرینه بالاستیذان ارادۀ سنیهٔ جناب ملکداری شرفصادر اولمشدر.

دخالت

چند سنه اقدم ایرانه کیتمش اولان کوار قضاسی داخلنده هر یکی عشیرتی اغواتندن پیرونك بوکره یکرمی بش خانه خلقی توابعیله عودت وحکومت محلیه‌یه دخالت ایلدیکندن مأوای قدیمنه یرلشدیرلدیکی حکاری متصرفلغنك اشعارینه عطفاً وان ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه باتلغرافنامه اژبار قلنمشدر.

دردست

بیوك چکمجه قضاسی داخلنده واقع چقماقلی قریه‌سی اهالیسندن یعقوب اوغلی مصطفی نام شخص شهر جاری رومینك اون دردنجی جمعه ایرتسی کیجه‌سی ساعت التی راده‌لرنده قریهٔ مرقومه ساکنلرندن محمد علی اوغلی مصطفانك خانه‌سنه دخول ومرقوم مصطفایی جرح ایله فرار ایتمش اولدیغی کیجه ساعت سکزده حکومت محلیه‌یه خبر ویرلمسی اوزرینه درحال مأمورلر چیقاریله‌رق جارح مرقومك فرارینه میدان ویرلمکسزین اخذ وگرفت ایدیلوب محکمهٔ نظامیه‌یه تسلیم ایدلدیکی کبی مجروح مرقومك دخی تداوی ایتدیرلمکده اولدیغی قضاء مذکور قائممقاملغنك اشعارینه عطفاً چتالجه متصرفلغندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه اژبار قلنمشدر.

تنکیل اشقیا

دبرۀ زیر قضاسی اهالیسندن سلیمان قچان نام شقی رج ودازطه قریه‌لرندن پیدا ایلدیکی عونه‌سیله کچن اغستوسك یکرمی طقوزنجی کونی قضاء مزبوره مضاف ذاغراد قریه‌سنه کیدرك اهالیٔ قریه‌نك بیك رأس اغنام واوتوز قدر صغر حیواناتنی اخذ وغصب ایله اشورمقده اولدقلری حالده اورالرده طولاشمقده اولان عساکر شاهانه مفرزه‌سی وموجود ضبطیه‌لرله قضاء مزبور بلوك اغاسی خلیل اغا اوکلرینه چیقارق حیوانات مغصوبه‌یی استرداد ورئیس اشقیا اولان مرقوم سلیمان قچان ایله رجلی عبدالرحمن بجی قتل ودها درت نفر شقی‌یی جرح ایلدکلری قوصوه ولایتندن نظارت جلیلهٔ داخلیه‌یه وارد اولان تحریراتده مطالعه اولنمشدر.

مسابقت امتحانی

لالەلی مدرسه‌سی درونده‌کی کتبخانه ایله رستم پاشا مدرسه‌سی درونده‌کی کتبخانه‌نك آچیقده بولنان حافظ کتبلك جهتلری ایچون ایلولك یکرمی بشنجی چهارشنبه کونی مسابقت امتحانی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولنلرك یوم مذکورده مجلس معارفه مراجعت ایلملری لزومی معارف نظارت جلیله‌سندن اشعار اولنمشدر.

توزیع مکافات

سایهٔ موفقیتوایهٔ جناب پادشاهیده قونیه مکتب اعدادی ورشدیه‌سنك توزیع مکافات رسملری اجرا اولنه‌رق شاکردانك معلومات مکتسبه‌لری شایان تقدیر کورنمش وبو مناسبتله دعای مفروض الادای حضرت پادشاهی تکرار قلنمش اولدیغی اشعارات محلیه‌دن اکلاشلمشدر.

یوم مخصوص

ازمیده التی ساعت مسافه‌ده کائن ارماش مناسترینك ایام مخصوصه‌سی اولمق حسبیله شهر جاریٔ رومینك اون بشنجی بازار کونندن اون طقوزنجی پنجشنبه کوننه قدر بر خیلی کسان اورایه عزیمت وسایهٔ معالیوایهٔ جناب ملوکانه‌ده جمله‌سنك کمال استراحتله محللرینه عودت ایلدکلری ازمید متصرفلغندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه کشیده قلنان تلغرافنامه‌ده مطالعه اولنمشدر.

حوادث صحیه

شهر جاریٔ رومینك اون طقوزنجی پنجشنبه کونی ساعت اوندن یکرمنجی جمعه کونی ساعت اونه قدر نفس حلب ایله اسکندرونده برر وفیات وقوع بولدیغی حلب ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه کشیده قلنان ۲۰ ایلول سنه ۳۰۷ تاریخلو تلغرافنامه‌دن اکلاشلمشدر.

اهدا

پروزه خاندانندن سعادتلو ضیا درویش

پاشا حضرتلری طرفندن انقره مکتب اعدادیسی کتبخانه‌سنه کبیر جنسندن بر ممالک شاهانه و بر افریقا خریطه‌سیله تألیفاتندن اولان جغرافیای اصغردن اون نسخه اهدا ایلدیکی معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیریلیور.

(تیمور یول ایله نقل اولنه‌جق امتعهٔ تجاریه ایله)
(یولجی اشیاسی حقنده کمرکجه اولنه‌جق)
(معامله‌یه دائر نظامنامه‌دن مابعد)

کذلک معاینه‌یه و سائر کمرک معاملاتنه مخصوص اولان موقف اسکله‌سنی وخطك بولندیغی محلی اهالی‌یه قپامق ایچون تیمور یول اداره‌سی کمرک اداره‌سیله بالاتفاق اقتضا ایدن ترتیباتی اجرایه مجبوردر.

دنکلرك بر مدت موقته ایچون ادخارینه مخصوص اولان محلرك بر صورت سالمه‌ده قپانمغه صالح بولنمسی لازم کلوب بونلر کمرك اداره‌سیله تیمور یول اداره‌سی طرفندن چفته انختارله قپانیله‌جقدر. محال مذکوره‌ده انجق کمرك طرفندن قونترول تحته النه‌جق اولان دنکلر بولنه‌جق ومذکور دنکلرك اك زیاده قاله‌جغی مدت محلنه کوره کمرك اداره‌سی جانبندن تعیین قلنه‌جقدر.

(واغونلرك ووسائط سائرهٔ نقلیه‌نك شرائط)
(انشائیه‌سی)

التنجی ماده حدوددن مرور ایده‌جك اولان لوقوموتیفلر ایله ارقه‌لرنده‌کی تندر عربه‌لرنده واشیا واغونلرنده اشیا استیعابنه صالح خفی ویا مشکل التحری هیچ بر دائره بولنمیه‌جقدر کذلك اوله‌جه کمرکدن رخصت مخصوصه الفقسزین یولجی عربه‌لرینك دخی اشیای تجاریه ویا یولجی اشیاسی استیعابنه صالح دائره‌لری بولنمیه‌جقدر.

یدنجی ماده اشیای تجاریه انجق قپالی واغونلرده موضوع اولدیغی حالده حدوددن امرار ایدیلیور. زیرا ایلکز جنس ونوعندن طولایی قپالی واغونلره تحمیلی ممکن اولمیان اشیانك اچیق واغون ایله نقلی جائزدر.

مستثنا اوله‌رق دنکلر بر واغونی طولدیره‌جق مقدارده بولندیغی حالده داخل اوله‌جقلری مملکتك کمرك اداره‌سنجه قبوله شایان اوزورلرینه کلید تعلیقه ویا قورشون مهر ضربنه صالح صندق وسپتلر استعمالی ممکندر. منفرداً نقل اولنان بعض دنکلرك جسامتی حسبیله مذکور صندق ویا سپتلرك استعمالی ممکن اوله‌مدیغی تقدیرده قورشون مهر دنکلره ضرب اولنه‌جقدر.

واغونلرك انشاسی کمرکجه صورت سالمه‌ده سدونبندی تأمین ایدر بولده اولوب اولمدیغنه ویا بونلرك ردینه محل اولدیغنه حکم وقرار ویرمك کمرککه عائددر. ممالك اجنبیه‌دن ورود ایدوب حدود کمرکی طرفندن قبول اولنمیان واغونلرك حموله‌سی بشقه واغونلره اقطارمه اولنه‌جقدر. هر بر واغون عائد اولدیغی تیمور یول اداره‌سنك علامت مخصوصه‌سی وبرر نومرویی حاوی بولنه‌جقدر. بشقه بشقه بر قاچ دائره‌سی بولنان بر واغونك هر بر دائره‌سی برر حرف ایله تعیین ایدیله‌جکدر.

(مابعدی وار)

محاکم

(اخذ وکرفت)

تجاردن وایتالیا دولتی تبعه‌سندن قازانووه وشرکاسنك مالری اولان یاش بغدایلرك ممنوعیت واقعه خلافنده اوله‌رق ساحله اخراجنه معاونت ایچون قازانووه طرفندن کوپری باشی بلدیه سر چاوشی دیمتراکی‌یه ترویج مرام ایچون پاره ویرلمش ومرقوم دیمتراکینك دخی المش اولمسندن طولایی مظنون علیهما اولان موسی‌الیه قازانووه ومرقوم سرچاوش دیمتراکی حقلرنده‌کی اوراق تحقیقیه‌ده مندرج اولان اخبارات ودلائل وامارات مرقومانك اتهاملرینه کافی کورلمش ومرقومامدن دیمتراکینك حرکتی قانون جزانك التمش سکزنجی وقازانووه‌نك التمش طقوزنجی ماده‌لری احکامنه توفیقاً محکمهٔ جنایتده محاکمه‌لری اجرا قلنمق اوزره جنایتله اتهاملرینه قرار ویرلدیکندن متهم مرقومان هر نره‌ده کوریلورسه طوتیلوب محکمهٔ مذکوره توقیفخانه‌سنه ارسالری لازم کله‌جکی بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك معلومی اولمق اوزره اشبو اخذ وکرفت مذکره‌سی درسعادت هیئت اتهامیه‌سندن بالتنظیم اعطا قلندی.

*
**

سودجی قلیجی ضرب ایله وفاتنه سببیت ویردیکی ادعاسیله مظنون علیه اولان اورته بویلی شیشمان قیصه قیرصقاللی طوب چهره‌لی اوتوز اوجه غلطه‌ده اوتوز طقوز نومرولی لوقانطه‌ده لوقانطه‌جیلك ایدن تبعهٔ یونانیه‌دن قرق بدی یاشنده یورکی ولد ایوستولك فعل مذکوره جرأتی اکلاشلمش وحرکتی قانون جزانك یوز یتمش بدنجی ماده‌سنك ذیلنه موافق افعال جنائیه‌دن اولوب اولوجهله جنایتله اتهامنه قرار ویرلمش اولدیغندن متهم مرقومك اخذ وکرفتیله درسعادت جنایت محکمه‌سی توقیفخانه‌سنه ارسالی سیاقده ترقیم مذکره‌یه ابتدار قلندی.

ولایات

(طربزون ولایتندن داخلیه نظارت جلیله‌سنه)
(کشیده قلنان تلغرافنامه صورتیدر)

سورمنه قضاسی اهالیسندن اولوب بکجه ارضروم ولایتنه تابع بایبورد قضاسنه تجاوز ایدرك اوراده اجرای شقاوته جرأت ایلدکلری بایبورد قائممقاملغندن اشعار اولنان وحقلرنده احضار مذکره‌سی صادر اولان قاتل اوغللرندن احمد بن محمد وحوزده محمد نام شقیلرك سایهٔ سطوتوایهٔ حضرت پادشاهیده سورمنه قضاسی داخلنده حیاً دردست اولنوب تحت توقیفه الندقلری معروضدر.

سلانیك غزته‌سنده اوقونمشدر:

(سیلاب)

کچن جمعه کیجه‌سی ساعت التی راده‌لرنده شهرمزله جوارینه شدتله باران نزول ایتمش وبعض محللری سیللر احاطه ایلمشدر.

الدیغمز معلوماته نظراً تیمور یولی موقفی جوارنده چایر محله‌سی صولر ایچنده قاله‌رق بعض خانه‌لرك قسم تحتانیلرنده‌کی اشیا دوچار خسار اولمش وتراکم ایدن صولر بر مترو ارتفاعه قدر چیقمشدر.

بش چنار جاده‌سنده وتیمور یولی موقفی جوارنده بلدیه طرفندن موقتاً یاپلمش اولان اخشاب کوپری ییقلمش وانك قربنده هوا غازی بوریلرینی حاوی اولان کوپری دخی منهدم اولمشدر. هوا غازی اداره‌سی فوق‌العاده همت وغیرت ایدرك اشبو کوپری‌یی بر قاچ ساعت ظرفنده تعمیر وترمیم ایلمش وتنویرات خللدن مصون قلنمشدر.

بلدیه کوپریسنك ییقلمسی اوزرینه موارادات منقطع اولدیغندن وحالبوکه بو موسم نقلیات زمانی اولوب یومی یوزلرجه یولجی وبیکلرجه ذخائر واشیای متنوعه عربه‌لرینك تأمین سیر وسفرلری لازمه‌دن ایدوکندن سریعاً ایجاب حالك اجراسی ضمننده جانب عالیٔ ولایتپناهیدن بلدیه ریاستنه امر ویرلمشدر.

جمعه کونی حرکت ایدن ترن وقت معیننده التی ساعت صکره عزیمت ایتمشدر. بو حال صولرك سکز کیلومتره مسافه‌یه قدر تیمور یولی کذرکاهنی استیلا ایلمسندن انبعاث ایلمشدر.

تیمور یولی موقفی جوارنده ایپلك فابریقه‌سی‌نی‌ده صو باصمشدر. حمد اولسون نفوسجه ضایعات یوقدر.

ساحلخانه‌لر جهتنده دخی فیضان میاه وقوعه کله‌رك اکثر خانه‌لرك قسم تحتانیلری صو ایچنده قالمشسه‌ده لله‌الحمد خسارات واقعه اهمیتدن عاری شیلردن عبارت بولنمشدر.

*
**

(امور نافعه)

پتریچ قصبه‌سنه بریچق ساعت مسافه‌ده واستروجه جاده‌سنده کوچك قره‌صو نهری اوزرنده انشاسی لزومی تحقق ایدن کوپرینك لوازم انشائیه‌سی تدارك اوله‌رق ایلولك یدنجی کونی دعوات خیریهٔ حضرت پادشاهینك یاد وترتیلی وقربانلر ذبحی ایله وضع اساس رسمنك اجرا ایدلدیکی (سلانیك) غزته‌سی یازیور.

(تبرع)

قارغی ناحیه‌سنجه حکومت دوائری اتخاذ اوله‌رق شمدی‌یه قدر درونده مستأجراً اقامت اولنان قوناغك متصرفلری قارغی قصبه‌سی اهالیسندن حاجی نعمان افندی ایله شاکر، سعد، توفیق، یوسف اغالرك بالرضا مذکور قوناغی حکومت سنیه نامنه ترك وتبرع ایلدکلری طوسیه قائممقاملغی وکالتندن اشعار ایلدیکی (قسطمونی) غزته‌سی بیان ایدیور.

قسم غیر رسمی

حوادث یومیه

(تعیین وظائف)

مأمورین بلدیه‌نك نظامنامهٔ مخصوصی احکامنجه درسعادت تجارت اوطه‌سنده قید اولنمقلغی لازم کلان دلال ومعاملات تجاریه‌یه وساطت ایدن سائر کساندن اصناف تذکره‌سی رسمنی استیفا ایتمك ادعاسنده بولنملرینه مبنی بو صنفدن اولان کسان طرفندن درمیان اولنان شکایتلردن دفعاتله بحث ایلمش ایدك.

بوندن ماعدا معاملات تجاریه ایله مشغول بولنانلرك درجهٔ اعتبارلرینك تصدیقی معامله‌سنك مذکور اوطه‌جه اجراسی قانونده مصرح اولدیغی حالده اصناف کتخدالری ایله مقاولات محررلری اشبو تصدیق معامله‌سنی اجرا ایتمکده ایدی.

اخیراً شو حال اوطه طرفندن تجارت ونافعه نظارت جلیله‌سنه اشعار ونظارت مشار الیهادن دخی کیفیت شورای دولت تنظیمات دائره‌سنه حواله اولنمغله دائرهٔ مشار الیها بو دفعه تجارت اوطه‌سنك مطالبه مساعد صورتده حل مسئله ایتمشدر.

شورای دولت کفالت سندلرینك زیرنده امضالری موضوع کسانك درجهٔ اعتبارلرینی تصدیقه یالکز درسعادت تجارت اوطه‌سنك صلاحیتدار اولدیغی بیانیله مقاولات محررلرینك اشبو معامله‌یی اجرایه حقلری اولمیوب یالکز کفلانك امضالرینی تصدیق ایله اکتفا ایتملری لازم اولدیغنه قرار ویرمشدر.

تجار ایله اصناف بیننده‌کی فرقك تبیینه کلنجه ال ایشلری ایله یشایانلردن ماعدا کرك طوبدن وکرك پارچه‌پارچه اشیا فروختیله مشغول اولانلر ایله قانون تجارتك یکرمی سکزنجی ماده‌سنده ذکر وتعداد اولنان موادی اجرا ایدوب حقلرنده افلاسه متعلق قانون احکامی اجرا اوله‌بیلان کسانك تجار صنفندن معدود اوله‌بیله‌جکنه دائر اولان احکامك تطبیقنه قرار ویرلمشدر. معاملات تجاریه ایله اشتغال ایدن قومیسیونجیلر ایله پولیچه اوزرینه اجرای معامله ایدن وامتعه ومحویلات واموال غیر منقوله وسائره معاملاتنده بایع ایله مشتری بیننده وساطت ایلیان دلالر تجار صنفنه داخل کساندن عد اولنمشدر.

شورای دولت دلال نظامنامه‌سی احکامنجه دلالر درسعادت تجارت اوطه‌سندن نظاماً لازم کلان شهادتنامه‌یی استحصاله مجبور اولدقلرندن دوائر بلدیه‌دن بونلره اصناف تذکره‌سی اعطاسی غیر جائز اولدیغنه و دلالر مذکور اوطه‌دن شهادتنامه اخذینه مجبور اولدقلری جهتله بو مقوله‌لره اصناف تذکره‌سی اعطا اولنمامسنه قرار ویرمشدر.

بوندن ماعدا شورای دولت قرار سابقی تصدیق ایله کفالت سندلری زیرنده امضالری موضوع تجارك درجهٔ اعتبارلرینی تصدیق معامله‌سنك اجراسنه یالکز تجارت اوطه‌سی صلاحیتدار اولدیغندن اصناف کتخدالرینك بوکبی خصوصاتده مداخله‌دن صرف نظر ایتملری لزومنه قرار ویرمشدر.

شورای دولتك اشبو قرارلری اجرای ایجابی ضمننده اقتضا ایدنلره تبلیغ اولنمشدر.

*
**

(اجمال احوال وفیئات جدولی)

پیاسه‌مزك معاملاتنده بو هفته نسبتله رواج کورلمش و بوده موجب ممنونیت احوالدن بولنمشدر. بو هفته‌هیچ سرت حنطه کلمامش والده بولنان ٤,٠٠٠ کیله روم‌ایلی وادرنه مالنك بر کیله‌سی ٤٢ _ ٤١ پاره‌یه وتکفورطاغی وصامسون مالنك بر کیله‌سی ٢٣ ١/٢ _ ٢٢ غروشه اوله‌رق کاملاً صاتلمشدر. بو هفته ظرفنده ورود ایدن ٣,٠٠٠ کیله بوشاق حنطه فلبه مالنك بر کیله‌سی ٢٥ _ ٢٤ غروشه وواردنه وبالچیق مالنك بر کیله‌سی ٢٣ _ ٢٢ ١/٢ غروشه اوله‌رق کاملاً فروخت ایدلمش و موروداتك عدم وقوعندن والده مال بولنمامسندن طولایی کرقا وعربا حنطه‌سی اوزرینه معامله اولنمامشدر. بو هفته مصر، چودار و بولاف اوزرینه اخذ واعطا وقوع یافته اولمامش وکیله‌سی ١٢ _ ١١ ١/٢ غروشدن ٧,٠٠٠ کیله شعیر صاتلمش وقیه‌سی ١٩ _ ١٨ ١/٨ پاره ایتکده اولان کیك اوزرینه دخی رواجلی معامله کورلمشدر. دقیقه کلنجه بو هفته ورود ایدن ٢,٥٠٠ چوال فیئات جدولنده محرر فیئاتلر ایله کاملاً فروخت ایدلمشدر. بوندن ماعدا بر قیه‌سی ١١٥ _ ١٠٨ غروشدن ٦٠٠ چوال فاصولیه ودکرینه کوره قیه‌سی ٧٠ _ ٦٥ پاره‌دن ٢٧٠ چوال نخود صاتلمش وسیسام وجنجحاش وکندیر اوزرینه معامله کورلمامش وقیه‌سی ٥٠ _ ٤٩ پاره‌دن ٤٨٠ چوال کتان تخمی وقیه‌سی ٦٣ پاره‌دن ١٣٠ چوال یوق یزوراتی وقیه‌سی ٣٣ _ ٣٢ پاره‌دن دخی ١,٥٠٠ چوال قوش اوتی الدن چیقارلمشدر.

باشلوجه اخراجات امتعه‌مزدن محل ورودینه کوره قیه‌سی ١٣ ٣/٤ _ ١٣ ١/٢ غروشه ١,٥٠٠ بالیه نقتك صاتلمش واهمیتلی خالی معامله‌سی وقوعبولمش وقیه‌سی ١٢١ _ ١٢٤ غروشدن ٢١ صندوق ویزه‌نه‌لی وتل کل بالیکسری ونعلاو خان و ١١٠ غروشدن ٩ صندوق تل کل قونیه و ١٠٢ غروشدن ٣ صندوق چقتی که جمعاً یکون ٣٣ صندوق افیون وقیه‌سی ٣ ٣/٤ _ ٤ ٥/٨ غروشدن ٥٩ چوال یکی محصول قیصریه و ٤٣٧ ١/٢ غروشدن ٣٦ چوال یکی محصول انقره و ٤ غروشدن ٢ چوال اسکی محصول اورك و ٣ ٣/٨ غروشدن ٥٥ چوال یکی محصول توقات که جمعاً یکون ١٥٢ چوال جهری قیه‌سی ٢١ ١/٢ _ ١٨ ١/٢ غروشدن ٣٠ چوال بیاض انقره وقیه‌سی ١٧ ٥/٨ غروشدن ٧٢ چوال نکده قیصریه وقیه‌سی ١٣ غروشدن ١٤ چوال صاری انقره وقیه‌سی ١١ ١/٤ غروشدن ١٢ چوال صاری بوزغاد وقیه‌سی ١٠ غروشدن ١٠ چوال جالو انقره که من حیث المجموع ١٢٧ چوال دخی کیتره فروخت ایدلمشدر. موروداتك فقداننده والده مال بولنمامسندن طولایی بو هفته انجق ٥٠ واریل ایکنجی بجارستان اسپیرتوسی فروخت اولنمش وصاتش فیئاتی دخی بر ٢٤ _ ٢٣ قیه ایچون بر لیرا راده‌سنده بولنمشدر.

قنطاریه امتعه‌سنه کلنجه بو هفته بر یوز قیه‌سی ١٣,٥٠ _ ١٢,٥٠ لیرایه ٥٠٠ چوال قهوه صاتلمش وورود ایدن ٢,٥٠٠ چوال تریسته شکری دخی بر چوالی مارقه‌سنه کوره ١٠٣ الی ١٠٨ غروشدن کاملاً فروخت اولنمش و ١١٩ غروشدن ١,٥٠٠ چوال دخی رنغون پرنجی الدن چیقارلمش وغاز ایله موم اوزرینه رواجلی معاملات وقوع یافته اولمشدر.

(تجارت اوطه‌سی غزته‌سی)

(احوال هوائیه)

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر:

اوروپا قطعه‌سنده هوا تبدل ایتمامشدر. بحر سفیدده بر آز تنزل ایتمشدر. اوروپاده حرارت تزایدده بردوامدر. روزکار شرقدن بحر سفید اوزرینه خفیفجه اسیور. جنوب شرقی روزکاری دخی ونديك کورفزی ایله اطه‌لر دکزینه خفیفجه اسمکده ایسه‌ده شمال روزکاری بحر سیاهده خیلی برشدتله وزان اولمقده ویاغمور دخی یاغمقده‌در.

افرنجی تشرین اولك ایکنجی کونی صباحلین آتیده بیان اولنان محللرده بارومترو اشاغیده‌کی درجاتی کوستریور:

اسامیٔ بلدان	[illegible]	ملاحظات
درسعادت	١٦	
طربزون	١٧	
ازمیر	١٤	
بیروت	٢٥	
بغداد	٢٩	
بصره	٣١	
سنه	١٤	یاغمور
پارس	١١	یاغمور
ویانه	٩	
پترسبورغ	١١	
موسقوه	٨	
ارقانژل	١	
اوده‌سا	١١	
آتنه	١٤	

(تبدل هوا)

ادرنه‌ده طبع اولنان (جریده)ده اوقونمشدر:

کچن هفته آخرنده شهرمزده هوادن بر کسب برودت ایدرك عادتا قیش حالنی المش واودون کمور تدارکنده قیدسز بولنانلری تلاشه دوشورمشدر.

واقعا ایکی کون صکره کونشك حرارتی حس ایتدیرمکه باشلایه‌رق بوتلاشك بیهوده اولدیغنه حکم ایدنلر بولنمش ایسه‌ده دوندن برو هواده ینه بر تبدل حاصل اوله‌رق شمال روزکارینك تأثیری قیشك تقربنی افهامه باشلامشدر.

شرقی روم ایلی‌دن النان خبرلره کوره اوورالرجه صغوقلر دها شدتلیجه ایمش.

حتی (رودوب) و (دوسپاط) طاغلرینه خلیجه قار دوشمش که اون سکز سنه‌دن بری بوموسمده مذکور طاغلره قار یاغدیغی یوق ایمش.

شایان شکراندرکه بو صغوقلر اثناسنده شهرمز ایله جوارینه خلیجه‌ده یاغمور یاغدیغی جهتله چفتجیلر تارلالرنی سوروب تخم آتمغه شتابان اولمشلردر.

(استاسیون انشاسی)

شمندوفر اداره‌سی طرفندن بری قلبه ایله پازارجق ارەسنده ودیکری چربان قصبه‌سنه قریب بر محلده اولمق اوزره یکیدن ایکی استاسیون یاپیله‌جغی قلبه‌دن بیلدیریلیور.

تلغراف

(آژانس دوقسطنطنیویل) تلغرافنامه‌لری

وندیك ٢ تشرین اول

موسیو دو (کیرس) بورایه مواصلت ایتمشدر.

روما ١ تشرین اول

«مونته قازینو» ده بر شدتلی حرکت ارض وقوعبوله‌رق اوچ ثانیه قدر تمادی ایتمشدر.

لیزبون ١ تشرین اول

حکومت وعده‌لری کانون ثانیده منقضی اولان قوپونلرك تأدیه‌سنی دها شمدیدن تحت تأمینه المشدر.

لوندره ٢ ایلول

تایمس غزته‌سنك اشعارینه نظراً روسیه‌نك استقراض جدید تحویلاتی یوزی سکسانه اولمق اوزره عینی وقتده فرانسه وانکلتره وهولانده ودانیمارقه وروسیه‌ده موقع تداوله وضع اوله‌جق ایمش.

لوندره ١ ایلول

موسیو جیمس ویلیام دووتر عموم پوسته ناظری اولان سیرجیمس فرغوسونك برینه خارجیه مستشاری نصب وتعیین اولنمشدر.

خارجیه

(المانیا)

حشمتلو المانیا ایمپراطوریچه‌سی حضرتلری افرنجی ایلولك یکرمی التیسنده (ویلهلمس هوهه) دن (هومبورغ)ه عزیمت ایدرك مسافرةً اوراده اقامت ایدن سابق ایمپراطوریچه (فریدریخ) وسائر پرنسسلری زیارت واندن دخی ایرتسی کونی (ویلهلمس هوهه) قصرینه کیدوب اعادهٔ زیارت ایلمشلردر.

*
**

(فرانقفورت) شهرنده کشاد اولنان الکتریق سرکیسنك افرنجی تشرین اولك اون طقوزنده قپانه‌جغی محلندن با تلغراف المانیا جریدهٔ رسمیه‌سنه اخبار اولنمشدر.

*
**

المانیا جریدهٔ رسمیه‌سی ٢٦ ایلول تاریخلو نسخه‌سنده حشمتلو روسیه ایمپراطورینك برلیندن مروربنه دائر آتی‌الیان تفصیلاتی نشر ایتمشدر:

«حشمتلو روسیه ایمپراطوری ایله ایمپراطوریچه‌سی معیتلرنده بیوك مخدومه‌لری غراندوق ایله کریمه‌لری (غران دوشس اکسنیا) و دانیمارقه قرالنك مخدوملرندن (پرنس والده مار) و یونان قرالنك مخدومی (پرنس ژورژ) و (نیقولا) وکریمه‌سی (پرنسس ماری) بولندقلری حالده (قوپنهاق)دن موسقوه‌یه متوجهاً حرکتله دون اقشام ساعت طقوزی اوتوز سکز دقیقه کچه‌رك برلینده‌کی (استتین) استاسیونه مواصلت ایتمشلردر. روسیه ایمپراطورینك آرزوی مخصوصنه توفیقاً رسم قبول اجرا اولنمامش ایسه‌ده استاسیونده (پرنس فریدریخ لئوپولد) روسیه فورماسنی لابس و (اندره) نشانی حامل بولندیغی حالده زوجه‌سی (پرنسس لئوپولد) ایله برابر حاضر بولنمشدر. جنرال (هانکه) و (وینیچ) و (شلیفن) وروسیه هیئت سفارتی دخی هیئت استقبالیه میاننده موجود بولنمشلردر.

سرعت قطارینك توقفنده (پرنس لئوپولد) ایله زوجه‌سی ومعیتلرنده بولنان جنراللر روسیه ایمپراطوری ایله ایمپراطوریچه‌سنی استقبال ایتمشلر وایمپراطور دخی ردسلام ایلدکدن صکره ایمپراطوریچه ایله برابر اهالی طرفندن مظهر احترام اوله‌رق استاسیونك پرنسلره مخصوص صالونه دخول واقشام طعامنی تناول ایلمشلردر.

ایمپراطورك صاغ طرفنده (پرنس لئو پولد) و (غراندوق علکساندر) وصول طرفنده ایمپراطوریچه وپرنس (لئوپولد) و (غراندوشس اکسنیا) قعود ایتمشلردر. ساعت اونی اوتوز طقوز دقیقه کچه‌رك روسیه ایمپراطوری ایله ایمپراطوریچه‌سی وموجود معیتلری قطار مخصوصه راکباً (علکساندروو)ه عزیمت ایتمشلردر.»

*
**

فخامتلو (بادن) غراندوقه‌سی آلمانیا اون برنجی قول اردوسنك مانورالرنده حاضر بولندقدن صکره افرنجی ایلولك یکرمی بشنده مقر حکومته عودت ایتمشدر.

فخامتلو (پرنس هانبریخ) ایله زوجه‌سی مشار الیه غراندوق حضرتلرینی زیارت ایدوب بعده (دارمستاد)ه عزیمت ایلمشلردر.

*
**

آلمانیا باشوکیلی (جنرال قاپریوی) جنابلری افرنجی ایلولك یکرمی سکزنده (غراندوق فریدریخ ویلهلم) الاینك یکرمی بشنجی سنهٔ دوریه‌سی مناسبتیله وقوعبولان دعوت مخصوصه اوزرینه (اوزنابروق) قصبه‌سنه عزیمت وبیك التی یوز قرق تاریخ میلادیسنده مشهور (وستفالیا) معاهدهٔ صلحیه‌سنك محل عقدی اولان دائرهٔ بلدیه‌یی دخی زیارت ایلیوب اومناسبتله بر نطق ایراد ودول فخیمه‌نك اخلال آسایش افکارنده اولمدقلرینی بیانله تأمینات صلحیه‌یی تکرار ایتمشدر.

*
**

آلمانیا دولتنك خارجیه نظارتی تخصیصات فوق‌العاده‌سی بو آنه قدر قرق سکز بیك فرانقدن

عبارت ایکن کوریلان لزوم اوزرینه بوکره تزییدی قرارلشدیرلدیغی برلین غزته‌لرنده اوقونمشدر .

﴿ ایتالیا ﴾

ایتالیانك ویانه سفیری قونت (نیغرا) ایلول افرنجینك یکرمی سکزنده رومایه کله‌رك رئیس وکلا مارکی‌دی (رودینی) ایله ملاقات ایلمشدر . بو ملاقاتده هیچ بر مسئلهٔ سیاسیه موضوع بحث اولمدیغی سویلنیلیور .

*
* *

هر سنه قاتولیکلرك رومایه کله‌رك پاپا حضرتلرینی زیارت ایلمکده اولدقلری معلومدر . بو سنه شد مراحل ایلیان زوار کچن سنه‌لره نسبتله دها زیاده اولوب حتی ایلولك یکرمی سکزنده اجرا اولنان آیین روحانیده اللی بیك کشی حاضر بولنمشدر .

﴿ انکلتره ﴾

مستملکات ناظری (لوردنوتسفورد) طرفندن افرنجی ایلولك یکرمی اوچنده (سوفوق) قونتلغی داخلنده کائن (ساقسوندام) قصبه‌سنده بر نطق ایراد اولنوب (لورد سالسبوری) نك تحت ریاستنده بولنان قابینه‌نك بش سنه‌دن برو امتداد ایدن مأموریتنده صلح وسلمك امر محافظه‌سنه نه‌مرتبه‌ده چالیشلدیغی بیان اولنمشدر .

اعلانات

خداوندکار ولایتی داخلنده کمر قضاسنك سنهٔ زیتون اعشاریله حلب ولایتنك سنهٔ حالیه میان کوکی ومدللو سنجاغی پلاموط عشرینك مزایده‌یه چیقارلدیغی اولجه اعلان ایدلمشیدی . کوریلان لزومه مبنی قضاء مزبور زیتون اعشارینك مدت مزایده‌سی ایلولك یکرمی بدنجی ومیان کوکی عشرینك مدت مزایده‌سی ایلولك نهایته و پلاموط عشرینك مدت مزایده‌سی دخی ماه مذکورك یکرمی اوچنجی کوننه قدر تمدید ایدلمش وزیتون عشری بش‌یوز بیك ومیان کوکی عشری یوز اون بیك وپلاموط عشری دخی یوز یکرمی التی بیك غروش بدلات ایله محلی طالبلری عهده‌لرنده بولنمش اولدیغندن زیاده‌یه طالب اولنلرك انقضای مدتدن اول محللرینه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری . ٥

کمر ادرمید قضاسی اعشار مالندن قضاء مزبور اسکله‌سنده تمیز وایشلنمش اوله‌رق موجود اولان بش‌یوز التی قنطار پلاموط ایلولك اون سکزنجی کوندن اعتباراً اون برکون مدتله محلنجه مزایده‌یه چیقارلمش اولدیغندن طالب اولانلرك محلنه ویاخود مالیه خزینهٔ جلیله‌سنده اعشار ورسومات ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت ایلملری ٥

اوچنجی اوردوی همایون ایچون مبایعه اولنه‌جق یکرمی سکز بیك جفت لوادیج چورابی موقع مناقصه‌یه قونلدیغندن اعطاسنه طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن بر هفته ختامنه قدر مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه مراجعت ایلملری . ٣

ایکنجی فرقهٔ همایون اعمالاتخانه‌سنه لزومی اولوب مبایعه اولنه‌جق اون سکز بیك جفت یوك چورابك مناقصه‌سی بالاجرا بهر جفتی یوز پاره‌دن اعطاسی طالبی عهده‌سنده اولوب ماه جاریٔ رومینك یکرمی برنجی جمعه ایرتسی کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکندن تنزیل فیئاتله اعطایه طالب اولنلرك یوم مذکوره دکین اعمالاتخانه اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ٢

مطبعهٔ عسکری لازمه‌سیچون مبایعه اولنق اوزره مناقصه‌یه وضع اولنمش اولان بیك طوپ تك باویه کاغدینك بهر کیلوسی سم مجیدیه اون طقوز غروش حسابیله اوچ غروشه طالبی عهده‌سنده بولندیغندن تنزیلیله اعطاسنه طالب اولنلرك ماه جاریٔ رومینك یکرمی اوچنجی بازار ایرتسی کونی ساعت اونده احاله‌سی اجرا وفرداسی صالی کونی ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغندن شرائطنی اکلامق ونمونه‌سنی کورمك وتنزیلات اجرا ایتمك اوزره علی‌الاصول مقام والای سرعسکری محاسبات دائره‌سی شعبهٔ مخصوصه‌سنه مراجعت ایلملری . ٣

قبلورات دوپوتاس نیترات دواستریسنا نیترات دوباریت
قیه قیه قیه
٢٥٠٠ ٥٠٠ ٥٠٠

قرستال حالنده غومه‌لاق ره‌کوله آنتون پلاق آنتون
قیه قیه قیه
٤٠٠ ٣٠٠ ٢٠٠

ارسنیق اوف‌قوبر هر نوع برمقدن عاری جام ایله دوبیه چامی برسنه‌لك
قیه
٥٠

کسر دست عادی دستره یصی طراق فورجه‌سی
عدد عدد عدد
٦٨ ٤٠ ١٢٠ کبیر
١٢٠ وسط
١٢٠ صغیر
٣٦٠

بیاض سوزکی کاغدی تیور تجره بللور خونی
دسته عددنومره عدد
٥ ١ ٣٠ ٢

سولفات دوکوئیور پور سوبلجه فوروزیف پور
قیه قیه
١٣ ١٣

اسید بور یانیق پور اسید نتریك پور اسپری‌دونیتر پور
بیك غراملق بیك غراملق قیه
شیشه شیشه ١٩
١٣ ١٣

تنتور دوفرپور یصی غارغه بورنی الکلك بافرنلی قفسی
قیه عدد مترو
١٩ ٢٥ ٦

مرانقوز بالطه‌سی دوزباشلی برنج ویده یووارلق باشلی برنج ویده
عدد پاکت پاکت
٣ ١٥ ٥

حکاك قلم صاپی حکاك ایچون قالین قیل دستره
عدد دسته
١٥ ٢

حکاك ایچون اینجه قیل دستره حکاك ایچون اورته قیل دستره
دسته دسته
٢ ٢

حکاك قلمی حکاك دستره‌سی برنج ویده ال منکه‌سی
نومرو عدد پاکت عدد
١ الی ١٠ ١ کبیر عدد ٤٩ کبیر
عدد ١ وسط ١٠ ٦ صغیر
٣ ١ صغیر ٥٥
٣

آهن دستره آهن دستره چارچوره‌سی نوقاسنل کوسله طاشی
عدد عدد عدد قطراً عرضاً
١٢ ٣ ٤ قدم ٤ مق ٨

شمشیر آغاجی غومه لاستیق پله‌سنك اغاجی
قیه ٣٠ قیه ١٠ قیه ٣٠

طوپخانهٔ عامره فابریقه‌لریچون مبایعه ایدلمك اوزره بالاده جنس ومقداری مرقوم طقوز قلم اشیانك مناقصه‌سی دردست اجرا بولندیغندن اعطاسنه طالب اولنلرك شرائطی تفصیلاتنی اکلامق وتنزیلاتنی اجرا ایتمك اوزره اشبو اعلان تاریخندن اعتباراً بهر کون بشدن اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری . ٣

نحاس قطران طلومبه‌سی انکلیز مفتاحی چالی سپورکه‌سی
عدد ٥ عدد ٣ عدد ٣٠٠

کبیرچوالیه وسطچوالیه امریقان بزی سینوب النبلغی
عدد ١٠٠ عدد ٢٠٠ عدد ١٤٠ عدد ٧

استوبی کبیر نقاش ال قورجه‌سی آهن ساج
قیه ٣٠ عدد ٢٠ عدد ٢ ثخناً $\frac{5}{8}$

بودنچی ایکیسی برلك انفلیرت یاغی خالص قلای
عدد ١٠ قیه ١٥٠ قیه ٥٠

قلم وکسکی ایچون انکلیز جلیکی آتش‌مقوه‌سی عادی‌طاقوز
قیه ٥٠ قیه ٥٠ قیه ٢٠٠

آلبو دیرسك قالین دیشلی بالق صرتی اکه
عدد ٥٠ $\frac{1}{2}$ عدد ١٢

ترقوس صویی موصلغی طوپراق یشیل بویا
عدد ٦ پرمق ١ قیه ٦٠

یلکن بزی بچاوره‌سی غازجی معجونی بدانه فورجه‌سی
قیه ١٠٠ پطلاق عدد ٥ عدد ١٠

طون یاغی طوز روحی پترول غازی فوچی جنبری
قیه ٥٠ قیه ١٠ صندق عدد ١٠ عدد ٤٠

صمانلی اکه تکلی واریوز صاپی قوم کورکی صاپی
عدد ١٠ عدد ١٠ عدد ٢٠

درت حاجلی باندو تنکه‌سی جنتو جفت فوچی
صندق عدد ١ عدد ١

چنقو قوغه لاستیق بوری قالین
عدد ٦ نومرو ١٤ قدم ١٠ $\frac{1}{4}$ ١

صاری تنکه‌دن غاز لامبه‌سی بر پرمق تیور بوری ایچون والفلی
عدد ٥٠ نومرو ٥ موصلق عدد ٨

رای تیور بوری طولاً قدم میشه آغاجی طولاً قدم
عدد ٨ ٢٢ عدد ٨ ٢٢

دور دائم طلومبه‌سی جواطه مع صمون طولاً قدم
عدد ٣ عدد ٢٠٠ $\frac{3}{8}$ $2\frac{1}{2}$

اوتوز برقیه‌لك آهن صاج رای تیوری
عدد پرمق طولاً قدم عرضا پرمق عدد طولاً قدم بهری
١٠ ٧ ٦ ٣٠ ٧ ١٤

کسیك تپه جامی بودنچی یان جامی
عدد طولاً عرضاً عدد طولاً عرضاً
٥٠٠ ١٠ ١٤ ٥٠٠ ١٣ ١٥

جواطه دیش ایچون یافته مع ارکك
طاقم ٢ $\frac{1}{4}$ الی پرمق ١

تیور بوری دیش ایچون یافته
طاقم ١ $\frac{3}{8}$ الی پرمق ١

اسواقده بولنان کوبلرك اوزرینه قونیله‌جق تربسنه طاشی
عدد ١٢ طولاً ارشون عرضاً آرشون ثخناً پرمق ٤

امریقان بوری قسقاجی تیور بوری برنج بوری
عدد ١ $\frac{3}{8}$ الی پرمق قدم پرمق قیه
١ ١ « ٢ ١٥٠٠ ١ ١٥ $\frac{1}{2}$
دوه بوینی ٥٠٠ $\frac{1}{4}$ ٥ $\frac{3}{8}$
عدد پارمق ١٠٠٠ $\frac{1}{2}$
١٠ ١ اناموصلغی مع قپاق
٥٠ $\frac{1}{2}$ ١
٥٠ $\frac{3}{4}$ عدد پارمق

درت کوشه شبوز تیوری ١٠ ١
عدد قطراً پرمق طولاً قدم ٥ $1\frac{1}{2}$
٥ $2\frac{1}{2}$ ١٧ ٦ ٢

پرچین مسماری طقوز آرشونلق بکلك قلاص تخته‌سی
قیه قطراً طولاً عدد ٩
٥ $\frac{1}{4}$ $\frac{3}{8}$ کبیر چیزکلی کاغد
٢٥ $\frac{1}{4}$ $\frac{5}{8}$ دسته ١٠

صغیر چیزکلی کاغد فسدیقی کاغد کبیر ظرف
طوب ٢ طوب ٤ عدد ١٠٠

مهر مومی ربطیه قرمزی ریك
عدد ١ قوطی ٥ قیه ٥

قرمزی مرکب صغیرشیشه مائی مرکب سیاه‌مرکب
قیه ٥ قیه ٣ قیه ٣

تذکره‌لك کاغد تقریرلك سونکر کاغدی ضمق
طوب ١ طوب ١ عدد ٤٠ عدد ١

رسم کاغدی استامپا تنکه‌سی استامپا ایچون یاغلی بویا
طوب ١ عدد ٦ شیشه عدد ٢٤

طوپخانه باغچه غازخانهٔ عامره‌سیچون مبایعه ایدلمك اوزره بالاده جنسی ومقداری مرقوم یتمش اوچ قلم اشیانك مناقصه‌سی دردست اجرا بولندیغندن اعطاسنه طالب اولنلرك شرائطی تفصیلاتنی اکلامق واکاکوره تنزیلاتنی اجرا ایتمك اوزره اشبو اعلان تاریخندن اعتباراً بهر کون ساعت بشدن اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری ٢

فرون ایچون اعمال اولنان انکلیز آتش طوغله‌سی
طاقم ٢

بودنچی ایچ قپاغی مارغان بوطه‌سی
عدد ٢ نومرو ٤٠ عدد ١٠ نومرو ٢٠ عدد ٥٠
نومرو ٥٠ عدد ١٢ قپاقلی

مارغان اوجاق ایاغی صاپلی آهن کورك اینجه قناب
عدد ١٠ عدد ٥٨ قیه ٩٠

جوالیه حصر سپورکه‌سی مهمات کوفه‌سی
عدد ٣٠٠ عدد ١٨١ عدد ١٠

صالسترە ایپی چالی سپورکه‌سی واریوز صاپی
قیه ١٥٨ عدد ١٨٦٠ عدد ٦٣٠

صندق اورغانی صالسترە‌لق پاموق ایپلکی
قیه ٦٠٨ قیه ١٤٢

اکه صاپی چکیج صاپی اخشاب طبه
عدد ٢٢٠٠ عدد ٣٢٠ عدد ٦٠٠٠

تخته لاستیق لاستیقلق صالسترە‌لق لاستیق بوری
تخته ٦ قدم ١٦٠ مترو ١٠
قطراً پرمق $\frac{1}{2}$

اعلاجنس رسم کاغدی اعلا جنس انکلیز صمان کاغدی
طوپ ٦ پرمق ٥٤ طوپ ١

عادی جنس صمان کاغدی رسم چیوبسی
طوپ ١ قوطی ٢

H مارقه‌لی فابرقورشون قلمی HH مارقه‌لی فابرقورشون قلمی
قوطی ٤ قوطی ٢

BH فابرقورشون قلمی کره‌چلیك اوچ اینجه چلیك اوچ
قوطی ٢ قوطی ١ قوطی ١

فیلتره کاغدی ١٩ نومرو قورشون قلمی
پاکت ١ دسته ٩

پروسیا مائی بویا لعل بویا الافرانغه قلم صاپی
عدد ١٢ عدد ١٢ عدد ١٢

٤٥ درجه‌لك کونیه ٦٠ درجه‌لك کونیه
عدد ٢ عدد ٢

چبوق آهن لومورتلی
قیه ١٠٠٠

طوپخانهٔ عامره فابریقه‌لریچون مبایعه ایدلمك اوزره بالاده جنس ومقداری مرقوم اوتوزالتی قلم اشیانك مناقصه‌سی دردست اجرا بولندیغندن اعطاسنه طالب اولنلرك شرائطی تفصیلاتنی اکلامق واکاکوره تنزیلاتنی اجرا ایتمك اوزره اشبو اعلان تاریخندن اعتباراً بهرکون ساعت بشدن اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری . ٢

نظامیه البسه انباریچون مبایعه اولنمق اوزره موقع مناقصه‌یه قونیلان بیك طوپ بویه‌لی استارلق امریقان بزینك بهر طوپی اوتوز سکز غروشه طالبی عهده‌سنده اولوب ایلول رومینك یکرمی اوچنجی کوننه قدر بهرکون مناقصه‌سی اجرا اولنه‌رق مذکور کونده قرار قطعیسی ویریله‌جکندن اعطاسنه وایرتسی کونی تنزیلنه طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری . ١

منقرب الحلول اولان موسم شتاده بالجمله اماکن عسکریه‌یه قوریله‌جق صوبه‌لرك وضعیه اجرتیله نقصان اولان ادواتی مناقصه‌یه قونلمش وفیئات معلومه ایله طالبی عهده‌سنده اولوب برهفته نهایتنده قرار قطعیسی ویرلمك مقرر بولندیغندن اولوجهله اعمال واعطایه طالب اولنلرك مقام والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سنه کلملری . ١

برنجی نوع قوق کوری ایکنجی نوع قوق کوری
قیه قیه
٦٠٠٤٠٠ ٥٠٢٣٣

مخلوط کوری
قیه
٣٨٧١٩٨٨

طوپخانهٔ عامره اداره‌سنده کائن طوله باغچه غازخانه‌سنده حصوله کلوب تراکم ایتمش وایده‌جك اولان بالاده جنس ومقداری مرقوم اوچ قلم کورك بالایجاب توقیف ایدیله‌جك مقداردن ماعداسنك فروختی ضمننده مزایده‌سی دردست اجرا بولندیغندن طالب اولنلرك شرائطی تفصیلاتنی اکلایوب ضمنی اجرا ایتمك اوزره بهر کون ساعت بشدن اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری . ٢

طوپخانهٔ عامره اداره‌سنده کائن طوله باغچه غازخانه‌سنده حصوله کلوب تراکم ایتمش وبوندنبویله تراکم ایده‌جك غاز بویاسنك دوائر رسمیهٔ امیریه ایچون توقیف ایدیله‌جك مقداردن ماعداسنك فروختی ضمننده مزایده‌سی دردست اجرا اوله‌رق بهر قیه‌سی التی پاره‌ده طالبی عهده‌سنده بولندیغندن دها زیاده فی ایله اشتراسنه طالب اولنلرك شرائطی تفصیلاتنی اکلایوب ضمامنی اجرا ایتمك اوزره هرکون ساعت بشدن اونه قدر طوپخانهٔ عامره مجلسنه مراجعت ایلملری . ١